



Съдържание

II *Незаконодателни актове*

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ОВППС) 2016/1193 на Комитета по политика и сигурност от 12 юли 2016 година за удължаване на мандата на ръководителя на полицейската мисия на Европейския съюз за палестинските територии (EUPOL COPPS) (EUPOL COPPS/1/2016) 1
- ★ Решение (ОВППС) 2016/1194 на Комитета по политика и сигурност от 12 юли 2016 година за удължаване на мандата на ръководителя на мисията на Европейския съюз за подпомагане на контролно-пропускателен пункт Рафа (EU BAM Rafah) (EU BAM Rafah/1/2016) 3
- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2016/1195 на Комисията от 4 юли 2016 година за освобождаване на куриерските услуги и други услуги, различни от пощенски услуги, в Полша от прилагането на Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги и за отмяна на Директива 2004/17/ЕО (нотифициран под номер C(2016) 3986)⁽¹⁾ 4
- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2016/1196 на Комисията от 20 юли 2016 година за изменение на приложенията към Решение 2007/275/ЕО относно списъците с животни и продукти, които подлежат на проверка в граничните инспекционни пунктове съгласно директиви 91/496/ЕО и 97/78/ЕО на Съвета (нотифицирано под номер C(2016) 4494)⁽¹⁾ 10

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

II

(Незаконодателни актове)

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2016/1193 НА КОМИТЕТА ПО ПОЛИТИКА И СИГУРНОСТ

от 12 юли 2016 година

за удължаване на мандата на ръководителя на полицейската мисия на Европейския съюз за палестинските територии (EUPOL COPPS) (EUPOL COPPS/1/2016)

КОМИТЕТЪТ ПО ПОЛИТИКА И СИГУРНОСТ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 38, трета алинея от него,

като взе предвид Решение 2013/354/ОВППС на Съвета от 3 юли 2013 г. относно полицейската мисия на Европейския съюз за палестинските територии (EUPOL COPPS) ⁽¹⁾, и по-специално член 9, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Европейския съюз по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 9, параграф 1 от Решение 2013/354/ОВППС Комитетът по политика и сигурност (КПС) е оправомощен, в съответствие с член 38, трета алинея от Договора, да взема необходимите решения с цел упражняване на политически контрол и стратегическо ръководство на полицейската мисия на Европейския съюз за палестинските територии (EUPOL COPPS), включително решението за назначаване на ръководител на мисията.
- (2) На 17 февруари 2015 г. КПС прие Решение (ОВППС) 2015/381 ⁽²⁾, с което г-н Rodolphe MAUGET беше назначен за ръководител на мисията EUPOL COPPS за периода от 16 февруари 2015 г. до 30 юни 2015 г.
- (3) На 7 юли 2015 г. КПС прие Решение (ОВППС) 2015/1129 ⁽³⁾ за удължаване на мандата на г-н Rodolphe MAUGET като ръководител на мисията EUPOL COPPS от 1 юли 2015 г. до 30 юни 2016 г.
- (4) На 7 юли 2016 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2016/1108 ⁽⁴⁾ за удължаване на мандата на EUPOL COPPS от 1 юли 2016 г. до 30 юни 2017 г.
- (5) Върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност предложи да се удължи мандатът на г-н Rodolphe MAUGET като ръководител на мисията EUPOL COPPS от 1 юли 2016 г. до 30 юни 2017 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Мандатът на г-н Rodolphe MAUGET като ръководител на полицейската мисия на Европейския съюз за палестинските територии (EUPOL COPPS) се удължава до 30 юни 2017 г.

⁽¹⁾ OВ L 185, 4.7.2013 г., стр. 12.

⁽²⁾ Решение (ОВППС) 2015/381 на Комитета по политика и сигурност от 17 февруари 2015 г. за назначаване на ръководител на полицейската мисия на Европейския съюз за палестинските територии (EUPOL COPPS) (EUPOL COPPS/1/2015) (OВ L 64, 7.3.2015 г., стр. 37).

⁽³⁾ Решение (ОВППС) 2015/1129 на Комитета по политика и сигурност от 7 юли 2015 г. за удължаване на мандата на ръководителя на полицейската мисия на Европейския съюз за палестинските територии (EUPOL COPPS) (EUPOL COPPS/2/2015) (OВ L 184, 11.7.2015 г., стр. 17).

⁽⁴⁾ Решение (ОВППС) 2016/1108 на Съвета от 7 юли 2016 г. за изменение на Решение 2013/354/ОВППС относно полицейската мисия на Европейския съюз за палестинските територии (EUPOL COPPS) (OВ L 183, 8.7.2016 г., стр. 65).

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

То се прилага от 1 юли 2016 г.

Съставено в Брюксел на 12 юли 2016 година.

За Комитета по политика и сигурност

Председател

W. STEVENS

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2016/1194 НА КОМИТЕТА ПО ПОЛИТИКА И СИГУРНОСТ**от 12 юли 2016 година****за удължаване на мандата на ръководителя на мисията на Европейския съюз за подпомагане на контролно-пропускателен пункт Рафа (EU BAM Rafah) (EU BAM Rafah/1/2016)**

КОМИТЕТЪТ ПО ПОЛИТИКА И СИГУРНОСТ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 38, трета алинея от него,

като взе предвид Съвместно действие 2005/889/ОВППС на Съвета от 25 ноември 2005 г. за създаване на мисия на Европейския съюз за подпомагане на контролно-пропускателен пункт Рафа (EU BAM Rafah) ⁽¹⁾, и по-специално член 10, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 10, параграф 1 от Съвместно действие 2005/889/ОВППС Комитетът по политика и сигурност (КПС) е оправомощен, в съответствие с член 38 от Договора, да взема необходимите решения с цел упражняване на политически контрол и стратегическо ръководство на мисията на Европейския съюз за подпомагане на контролно-пропускателен пункт Рафа (EU BAM Rafah), включително решението за назначаване на ръководител на мисията.
- (2) На 7 юли 2015 г. КПС прие Решение EUBAM Rafah/1/2015 ⁽²⁾ за назначаване на г-жа Natalina SEA за ръководител на мисията за EU BAM Rafah от 1 юли 2015 г. до 30 юни 2016 г.
- (3) На 7 юли 2016 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2016/1107 ⁽³⁾ за удължаване на мандата на EU BAM Rafah от 1 юли 2016 г. до 30 юни 2017 г.
- (4) Върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност предложи да се удължи мандатът на г-жа Natalina SEA като ръководител на мисията за EUBAM Rafah от 1 юли 2016 г. до 30 юни 2017 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Мандатът на г-жа Natalina SEA като ръководител на мисията за EU BAM Rafah се удължава за периода от 1 юли 2016 г. до 30 юни 2017 г.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Прилага се от 1 юли 2016 г.

Съставено в Брюксел на 12 юли 2016 година.

*За Комитета по политика и сигурност**Председател*

W. STEVENS

⁽¹⁾ OВ L 327, 14.12.2005 г., стр. 28.⁽²⁾ Решение (ОВППС) 2015/1128 на Комитета по политика и сигурност от 7 юли 2015 г. за назначаване на ръководител на мисията на Европейския съюз за подпомагане на контролно-пропускателен пункт Рафа (EU BAM Rafah) (EU BAM Rafah/1/2015) (OВ L 184, 11.7.2015 г., стр. 16).⁽³⁾ Решение (ОВППС) 2016/1107 на Съвета от 7 юли 2016 г. за изменение на Съвместно действие 2005/889/ОВППС за създаване на мисия на Европейския съюз за подпомагане на контролно-пропускателен пункт Рафа (EU BAM Rafah) (OВ L 183, 8.7.2016 г., стр. 64).

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2016/1195 НА КОМИСИЯТА

от 4 юли 2016 година

за освобождаване на куриерските услуги и други услуги, различни от пощенски услуги, в Полша от прилагането на Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги и за отмяна на Директива 2004/17/ЕО

(нотифициран под номер C(2016) 3986)

(само текстът на полски език е автентичен)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги и за отмяна на Директива 2004/17/ЕО ⁽¹⁾, и по-специално членове 34 и 35,

като взе предвид искането, подадено от председателя на Службата за електронни комуникации от името на Poczta Polska S.A. по пощата, и получено на 2 февруари 2016 г.,

като има предвид, че:

I. ФАКТИ

- (1) На 2 февруари 2016 г. Европейската комисия получи по пощата официално искане от председателя на Службата за електронни комуникации (по-долу наричан „заявителят“) съгласно член 35, параграф 1 от Директива 2014/25/ЕС. Искането беше придружено от становище на председателя на Службата за електронни комуникации, че изброените услуги отговарят на условията за предоставяне на освобождаване въз основа на член 34 от Директива 2014/25/ЕС. Комисията счита, че това становище не може да се счита за обоснована и подкрепена с доказателства позиция по смисъла на член 35, параграф 2 от Директива 2014/25/ЕС, тъй като в него просто се заявява, че посочените условия са изпълнени, без да се представят каквито и да е аргументи в подкрепа на това твърдение. Съгласно това искане от Комисията бе поискано да приеме, че разпоредбите на Директива 2014/25/ЕС, както и процедурите за възлагане на поръчки, предвидени в посочената директива, не се прилагат по отношение на куриерските услуги и други услуги, различни от пощенски услуги, в Полша.
- (2) Искането е представено от компетентния орган — председателя на Службата за електронни комуникации, в съответствие с член 138е от Закона за обществените поръчки ⁽²⁾, по искане на Poczta Polska S.A. в качеството си на възлагаш орган със седалище във Варшава, като е одобрено от председателя на Службата за конкуренция и защита на потребителите (UOKiK) и председателя на Службата за обществени поръчки (UZP).
- (3) Комисията поиска допълнителна информация с електронно писмо от 19 февруари 2016 г. Информацията беше представена от Службата за електронни комуникации с електронно писмо от 26 февруари 2016 г. в рамките на определения от Комисията срок.
- (4) Съгласно точка 1 от приложение IV към Директива 2014/25/ЕС Комисията разполага със 105 работни дни, за да приеме решение. Крайният срок изтича на 7 юли 2016 г.

II. НОРМАТИВНА УРЕДБА

- (5) Съгласно член 34 от Директива 2014/25/ЕС по отношение на поръчките, предназначени да създадат условия за осъществяването на една от дейностите, посочени в членове 8—14, не се прилага посочената директива, ако в държавата членка, в която тя се осъществява, дейността е изложена пряко на конкуренцията на пазари, достъпът до които не е ограничен. Прякото излагане на конкуренция се оценява въз основа на обективни критерии, като се

⁽¹⁾ ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 243.

⁽²⁾ Държавен вестник на Република Полша, 2013 г., позиция 907, изменена.

отчитат особените характеристики на съответния сектор. Достъпът до даден пазар се счита за неограничен, ако държавата е въвела и прилага разпоредбите на законодателството на Съюза, свързани с отварянето на съответния пазар, посочени в приложение III към Директива 2014/25/ЕС. Съгласно точка Е от посоченото приложение Директива 97/67/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (наричана по-долу „Директива за пощенските услуги“) ⁽¹⁾ (изменена с Директива 2002/39/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾ и Директива 2008/6/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾) е съответният законодателен акт на Съюза, свързан с отварянето на пазарите за пощенски услуги.

- (6) Полша въведе Директивата за пощенските услуги със закон от 23 ноември 2012 г. — Закон за пощенските услуги ⁽⁴⁾, който започна да се прилага от 1 януари 2013 г. по отношение на услугите събиране, сортиране, пренасяне и доставка на пощенски пратки и услугите във връзка с неадресирани пощенски пратки. По отношение на тези услуги Полша е достигнала достатъчна степен на отваряне на пазара и достъпът до него следва да се счита за неограничен съгласно член 34 от Директива 2014/25/ЕС.
- (7) Може също да се отбележи, че никоя от услугите, за които е подадено искането, не е била обект на законоустановен монопол в миналото. Единствено пощенските услуги, посочени в член 7 от Директива 97/67/ЕО, изменена с директиви 2002/39/ЕО и 2008/6/ЕО, са били запазени за определените доставчици на универсалната услуга. С въвеждането на Директива 2008/6/ЕО всички държави членки, включително Полша, либерализираха напълно своите пощенски пазари и, с изключение на услугите по член 8 от горепосочената директива, никоя пощенска услуга не следва да бъде обект на законоустановен монопол.
- (8) Искането обхваща дейности, свързани с предоставянето на пощенски услуги и услуги, различни от пощенските, при условие че тези услуги се предоставят от субект, който предоставя и пощенски услуги, които са посочени като имащи връзка с Директива 2004/17/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾, която представлява правното основание, на което е изготвено искането. Тези услуги са:
- 1) събиране, сортиране, пренасяне и доставка на куриерски пратки,
 - 2) услуги по отпечатване и опаковане,
 - 3) услугите във връзка с неадресирани пощенски пратки,
 - 4) услуги във връзка с международни парични преводи,
 - 5) услуги във връзка с плащания по банкова сметка,
 - 6) услуги за обмен на валута,
 - 7) брокерски услуги във връзка с плащане на пенсионни обезщетения,
 - 8) услуги във връзка с продажбата на банкови услуги,
 - 9) услуги във връзка с продажбата на застрахователни продукти,
 - 10) услуги във връзка с теплене на пари в брой чрез използване на платежна карта,
 - 11) услуги за парични операции в брой,
 - 12) автомобилни товарни превози,
 - 13) услуги по складиране.

⁽¹⁾ Директива 97/67/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 1997 г. относно общите правила за развитието на вътрешния пазар на пощенските услуги в Общността и за подобряването на качеството на услугата (ОВ L 15, 21.1.1998 г., стр. 14).

⁽²⁾ Директива 2002/39/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 10 юни 2002 г. за изменение на Директива 97/67/ЕО относно понататъшното отваряне на пощенските услуги в Общността за конкуренция (ОВ L 176, 5.7.2002 г., стр. 21).

⁽³⁾ Директива 2008/6/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 февруари 2008 г. за изменение на Директива 97/67/ЕО с оглед пълното изграждане на вътрешния пазар на пощенски услуги в Общността (ОВ L 52, 27.2.2008 г., стр. 3).

⁽⁴⁾ Държавен вестник на Република Полша, 2012 г., позиция 1529.

⁽⁵⁾ Директива 2004/17/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година относно координиране на процедурите за възлагане на обществени поръчки от възложители, извършващи дейност във водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги (ОВ L 134, 30.4.2004 г., стр. 1).

- (9) За услугите, различни от пощенските услуги, включени в искането, се отбелязва, че услугите, изброени в точки 4—13 от предходното съображение, въпреки че попадат в обхвата на Директива 2004/17/ЕО, не са обхванати от Директива 2014/25/ЕС. Законодателят вече е разгледал състоянието на конкуренцията по отношение на тези услуги и е установил, че то е такова, че строгият ред от по-късната директива вече не е необходим по отношение на обществените поръчки, възлагани за извършването на тези дейности, които впоследствие бяха изключени от нейния обхват.
- (10) Прякото излагане на конкуренция на конкретен пазар се оценява въз основа на различни критерии, като нито един от тях, *per se*, не е определящ. По отношение на пазарите, включени в искането, пазарният дял на основните участници на даден пазар представлява критерий, който следва да се взема под внимание. И накрая, от значение може да бъде и въпросът за евентуалните пречки за навлизане на пазара. Тъй като условията се различават при отделните дейности, засегнати в искането, при оценката на състоянието на конкуренцията следва да се вземат под внимание различните обстоятелства на отделните пазари.
- (11) Настоящата Директива не засяга прилагането на правилата относно конкуренцията. По-специално критериите и методологията, използвани за оценка на прякото излагане на конкуренция съгласно член 35 от Директива 2014/25/ЕС, не са непременно идентични с тези, които се използват за извършването на оценката по член 101 или 102 от Договора или Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

III. ОЦЕНКА

- (12) Заявителят, Poczta Polska S.A., е възложител по смисъла на възлагач орган от член 4, параграф 1, буква а) от Директива 2014/25/ЕС, извършващ дейност, свързана с пощенските услуги, посочени в член 13 от Директива 2014/25/ЕС.
- (13) Предприятията, свързани с възложителя, по чието искане заявителят е представил настоящото искане, и които извършват дейността, представляваща основание за искането, са следните дружества: Pocztowe Towarzystwo Ubezpieczeń Wzajemnych, Poczтовая Агенция Услуг Финансовых S.A., Pocztylion-Arka Powszechnie Towarzystwo Emerytalne S.A., Bank Pocztowy S.A.
- (14) За целите на оценката съответните дейности са следните:
- а) услугите събиране, сортиране, пренасяне и доставка на куриерски пратки;
 - б) услуги във връзка на неадресирани пощенски пратки;
 - в) услуги по отпечатване и опаковане.

Услугите събиране, сортиране, пренасяне и доставка на пощенски пратки

- (15) В предишни решения Комисията достигна до заключението, че пазарът за услуги за доставка на пощенски пратки може да бъде сегментиран на обикновени пощенски услуги и експресни или куриерски услуги за доставка ⁽²⁾. Освен по-бързото и по-надеждно събиране, пренасяне и доставяне на пощенските пратки, експресната пощенска услуга се характеризира с предоставянето на допълнителни услуги, като например гарантиране на доставка до определена дата, доставка лично до получателя или откриване и проследяване на пощенските пратки през целия процес на доставка. Предложеното от заявителя определение е в съответствие с прецедентите на Комисията. За целите на настоящото решение и без да се засягат разпоредбите на законодателството в областта на конкуренцията, съответният продуктов пазар се определя като доставка на пощенски пратки.
- (16) По отношение на географския пазар, в свои предишни решения Комисията е възприела становището, че пазарът за пощенски услуги, който би могъл да включва по-малки пазари (например услуги за писмовни пратки; услуги за доставка на малки пакети), е национален по обхват ⁽³⁾. Освен това Комисията определи, че например пазарът за международна доставка на малки пакети има национално измерение ⁽⁴⁾. Предложеното от заявителя определение е в съответствие с прецедентите на Комисията. Като се има предвид, че липсват основания да се допусне по-широк или по-тесен обхват на пазара, за целите на настоящото решение и без да се засягат разпоредбите на законодателството в областта на конкуренцията, географският пазар за куриерски услуги е национален по обхват.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета от 20 януари 2004 г. относно контрола върху концентрациите между предприятия (регламент за сливанията на ЕО) (ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1).

⁽²⁾ Решение 90/16/ЕИО на Комисията от 20 декември 1989 г. относно доставката в Нидерландия на услугата за бързата поща (ОВ L 10, 12.1.1990 г., стр. 47) и Решение 90/456/ЕИО на Комисията от 1 август 1990 г. относно доставката в Испания на услуги за международна бърза поща (ОВ L 233, 28.8.1990 г., стр. 19).

⁽³⁾ Дело COMP/M.2908 Deutsche Post/DHL (II), съображение 20 и дело COMP/M.5152 — Posten AB/Post Danmark A/S, съображения 64—74, дело COMP/M.6570 — UPS/TNT Express, съображение 243, дело COMP 39562 Slovak Post.

⁽⁴⁾ Дело COMP/M.5152 — Posten AB/Post Danmark A/S, съображение 74.

- (17) По отношение на оценката дали дейността е изложена пряко на конкуренция въз основа на информацията, предоставена от заявителя, както и при разглеждане на последния доклад относно пазарите за пощенски услуги в Полша ⁽¹⁾, може да се установи, че на пазара за експресни и куриерски услуги работят няколко оператора, включително клонове на големи интегратори (например UPS; DHL; FedEx), клонове на национални пощенски оператори, работещи в този сегмент на пазара за пощенски услуги (например DPD; GLS), и национални доставчици (например InPost; K-EX). Според наличната информация ⁽²⁾ пазарният дял на *Poczta Polska* в този сегмент е съставлявал почти 12 % като обем и 9 % като оборот през 2014 г., в сравнение с почти 3 % като обем и 5 % като оборот през 2013 г.
- (18) Пазарните дялове на конкурентите на *Poczta Polska S.A.* са по-големи или съпоставими с тези на *Poczta Polska S.A.* Пазарните дялове на най-големите конкуренти като оборот са съответно [...] [...] % през 2013 г. и [...] през 2014 г.; [...] [...] % през 2013 г. и [...] % през 2014 г.; [...] [...] % през 2013 г. и [...] % през 2014 г.; [...] [...] % през 2013 г., [...] % през 2014 г.; [...] [...] % през 2013 и [...] % през 2014 г. ⁽³⁾
- (19) За целите на настоящото решение и без да се засягат разпоредбите на законодателството в областта на конкуренцията, факторите, посочени в съображения 15—18, следва да бъдат възприети като признак, че тази дейност в Полша е изложена на конкуренция. Следователно, тъй като условията, определени в член 34 от Директива 2014/25/ЕС, са изпълнени, следва да се приеме, че Директива 2014/25/ЕС не се прилага за поръчки, предназначени да способстват упражняването на тази дейност в Полша.

Неадресирани пощенски услуги

- (20) Неадресираната рекламна поща се характеризира с липсата на конкретен адрес на местоназначение, посочващ отделния краен получател. Това са непоискани рекламни писма, които отговарят на определени критерии, като например: стандартно тегло, формат, съдържание и оформление, и са предназначени за група от получатели.
- (21) В предишни решения Комисията достигна до заключението, че пазарът за доставка на пощенски пратки може да бъде сегментиран на пазари за адресирани пощенски пратки и пазари за неадресирани пощенски пратки ⁽⁴⁾.
- (22) Въз основа на информацията, предоставена от УКЕ, и предвид съществуващата практика на Комисията, за целите на настоящото решение и без да се засягат разпоредбите на законодателството в областта на конкуренцията, съответният продуктов пазар може да бъде определен като услуги, свързани с разпространението на неадресирани пощенски пратки.
- (23) Според предишната практика на Комисията, в географско отношение доставката на неадресирани пощенски пратки по принцип е национална, тъй като мрежите за доставка са организирани на национално равнище; в ценообразуването в отделните държави членки може да съществуват различия и повечето неадресирани пощенски пратки са рекламни материали, за които езикът е важен фактор за целевата аудитория (т.е. получателите). Предложеното от заявителя определение е в съответствие с прецедентите на Комисията. Като се има предвид, че липсват основания да се допусне по-широк или по-тесен обхват на пазара, за целите на настоящото решение и без да се засягат разпоредбите на законодателството в областта на конкуренцията, географският пазар за услуги, свързани с разпространението на неадресирани пощенски пратки, е национален по обхват.
- (24) Пазарните дялове на конкурентите на *Poczta Polska S.A.* са по-големи от тези на *Poczta Polska S.A.* Пазарните дялове на най-големите конкуренти като оборот са съответно: [...] като оборот [...] % през 2013 г., [...] % през 2014 г.; [...] [...] % през 2013 г., [...] % през 2014 г.; [...] [...] % през 2013 г., [...] % през 2014 г. Пазарният дял на *Poczta Polska S.A.* е бил малък в сравнение с конкурентите на дружеството, като през 2014 г. е възлизал на 6,2 % като обем и 13,94 % като оборот ⁽⁵⁾.
- (25) Въз основа на информацията, предоставена в искането, и предвид доклада на УКЕ от 2014 г., изглежда *Poczta Polska* има няколко конкурента на този пазар. С оглед на техния стабилен пазарен дял през 2013 г. и 2014 г. и предвид факта, че почти не съществуват пречки през навлизането на този пазар, може да се приеме с известна степен на сигурност, че понастоящем дружеството *Poczta Polska* е изложено на пряка конкуренция и ще бъде изправено пред конкурентни ограничения и в обозримо бъдеще.

⁽¹⁾ Доклад на Urząd Komunikacji Elektronicznej от 2014 г., таблица 17, стр. 35.

⁽²⁾ Raport o stanie rynku pocztowego za rok 2014 г., стр. 44.

⁽³⁾ [...] поверителна информация.

⁽⁴⁾ Дело COMP/M.5152 — Posten AB/Post Danmark A/S.

⁽⁵⁾ Доклад на Urząd Komunikacji Elektronicznej от 2014 г., таблица 20, стр. 46.

- (26) За целите на настоящото решение и без да се засягат разпоредбите на законодателството в областта на конкуренцията, факторите, посочени в съображения 20—25, следва да бъдат възприети като признак, че в Полша тази дейност е изложена на конкуренция. Следователно, тъй като определените в член 34 от Директива 2014/25/ЕС условия са изпълнени, следва да се приеме, че Директива 2014/25/ЕС не се прилага за поръчки, предназначени да способстват упражняването на тази дейност в Полша.

Услуги по отпечатване и опаковане

- (27) Услугите по отпечатване и опаковане се предлагат като пакет от услуги за масови доставки, което е обща практика по отношение на масовата кореспонденция. Процесът на опаковане включва, наред с други неща, получаване на документи, отпечатване, поставяне в пликкове и фолиране, както и опаковане.
- (28) С цел увеличаване на ефективността на разходите дружествата често възлагат подобни вътрешни процеси на външни изпълнители.
- (29) Въз основа на информацията, предоставена от УКЕ, и предвид съществуващата практика на Комисията ⁽¹⁾, за целите на настоящото решение и без да се засягат разпоредбите на законодателството в областта на конкуренцията, съответният продуктов пазар се определя като услуги, свързани с отпечатването и опаковането на пощенски пратки.
- (30) Според прецедентите на Комисията, пазарът за доставка на услуги по отпечатване и опаковане по принцип е национален. Първо, съоръженията за отпечатване са организирани на национално равнище, дори ако в някои случаи известна част от отпечатването се извършва извън рамките на националната територия. Второ, в отделните държави членки съществуват различия в ценообразуването. Трето, повечето от тези услуги се извършват за потенциални или действителни национални изпращачи с оглед оптимизиране на техните вътрешни процеси и намаляване на разходите им.
- (31) Предложеното от заявителя определение е в съответствие с прецедентите на Комисията. Като се има предвид, че липсват основания да се допусне по-широк или по-тесен обхват на пазара, за целите на настоящото решение и без да се засягат разпоредбите на законодателството в областта на конкуренцията, географският пазар за услуги по отпечатване и опаковане е национален по обхват.
- (32) Според информацията, представена от заявителя, пазарният дял на Poczta Polska S.A. е много малък и през 2014 г. възлиза едва на 1,17 % ⁽²⁾.
- (33) Пазарните дялове на конкурентите на Poczta Polska S.A. са значително по-големи. Пазарните дялове на най-големите участници като оборот са следните: Emerson Polska sp. z o.o. S.K.A. 28,4 % през 2013 г. и 24,6 % през 2014 г.; Unizeto Technologies S.A. 21,2 % през 2013 г. и 21,0 % през 2014 г.; Inforsys S.A. 17,8 % през 2013 г. и 20,7 % през 2014 г. ⁽³⁾
- (34) Въз основа на предоставената в искането информацията и предвид доклада на УКЕ от 2014 г., може да бъде направено заключението, че понастоящем дружеството Poczta Polska е изложено на пряка конкуренция и ще бъде изправено пред конкурентни ограничения и в обозримо бъдеще.
- (35) За целите на настоящото решение и без да се засягат разпоредбите на законодателството в областта на конкуренцията, факторите, посочени в съображения 27—34, следва да бъдат възприети като признак, че в Полша тази дейност е изложена на конкуренция. Следователно, тъй като определените в член 34 от Директива 2014/25/ЕС условия са изпълнени, следва да се приеме, че Директива 2014/25/ЕС не се прилага за поръчки, предназначени да способстват упражняването на тази дейност в Полша.

IV. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

- (36) Предвид факторите, разгледани в съображения 3—35, условието за пряко излагане на конкуренция, посочено в член 34 от Директива 2014/25/ЕС, се счита за изпълнено в Полша по отношение на следните услуги:
- събиране, сортиране, пренасяне и доставка на куриерски пратки,
 - неадресирани пощенски пратки,
 - услуги по отпечатване и опаковане.

⁽¹⁾ Решение за изпълнение 2014/184/ЕС на Комисията от 2 април 2014 г. за освобождаване на някои услуги от сектора на пощенските услуги в Австрия от прилагането на Директива 2004/17/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно координиране на процедурите за възлагане на обществени поръчки от възложители, извършващи дейност във водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги (ОВ L 101, 4.4.2014 г., стр. 4), съображение 76.

⁽²⁾ Според представената от заявителя информация.

⁽³⁾ Пак там.

- (37) Тъй като условието за свободен достъп до пазара се счита за изпълнено, Директива 2014/25/ЕС не се прилага нито при възлагане на поръчки от възложителите с оглед предоставянето на услугите събиране, сортиране, пренасяне и доставка на куриерски пратки, услуги по отпечатване и опаковане, услуги във връзка с неадресирани пощенски пратки в Полша, нито при организирането на конкурси за проекти за упражняване на такава дейност в тази географска област.
- (38) Настоящото решение се основава на правната и фактическата обстановка в периода от 2 февруари 2016 г. до 23 март 2016 г., както е посочено в предоставената от заявителя информация и в доклада на УКЕ от 2014 г. То може да бъде преразгледано, ако в тази обстановка настъпят значителни промени, вследствие на които условията за прилагането на член 34 от Директива 2014/25/ЕС вече не са изпълнени.
- (39) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Консултативния комитет за обществени поръчки,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Директива 2014/25/ЕС не се прилага за възлагани от възложители договори, предназначени да дават възможност за осъществяването на следните услуги в Полша:

- а) събиране, сортиране, пренасяне и доставка на куриерски пратки;
- б) услуги във връзка с неадресирани пощенски пратки;
- в) услуги по отпечатване и опаковане.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Република Полша.

Съставено в Брюксел на 4 юли 2016 година.

За Комисията
Elżbieta BIEŃKOWSKA
Член на Комисията

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2016/1196 НА КОМИСИЯТА**от 20 юли 2016 година****за изменение на приложенията към Решение 2007/275/ЕО относно списъците с животни и продукти, които подлежат на проверка в граничните инспекционни пунктове съгласно директиви 91/496/ЕИО и 97/78/ЕО на Съвета**

(нотифицирано под номер C(2016) 4494)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 91/496/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно определяне на принципите на организация на ветеринарните проверки на животни, въведени в Общността от трети страни, и за изменение на директиви 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО и 90/675/ЕИО ⁽¹⁾, и по-специално член 4, параграф 5 от нея,като взе предвид Директива 97/78/ЕО на Съвета от 18 декември 1997 г. за определяне на принципите, които регулират организацията на ветеринарните проверки на продуктите, въведени в Общността от трети страни ⁽²⁾, и по-специално член 3, параграф 5 от нея,

като има предвид, че:

- (1) В Решение 2007/275/ЕО на Комисията ⁽³⁾ се предвижда в граничните инспекционни пунктове животните и продуктите, изброени в приложение I към същото решение, да бъдат подлагани на ветеринарни проверки в съответствие с директиви 91/496/ЕИО и 97/78/ЕО (наричани по-долу „ветеринарните проверки“). С Решение 2007/275/ЕО също така се въвежда дерогация от въпросните ветеринарни проверки за някои съставни продукти и за хранителните продукти, изброени в приложение II към него.
- (2) Списъкът с животни и продукти, включен в приложение I към Решение 2007/275/ЕО, съдържа изрично позоваване на Комбинираната номенклатура („КН“), предвидена в Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета ⁽⁴⁾. Този списък се използва от компетентните органи на държавите членки като първа стъпка при подбора на пратките, които трябва да бъдат подложени на ветеринарните проверки.
- (3) От датата на приемане на Решение 2007/275/ЕО досега предвидените в Регламент (ЕИО) № 2658/87 кодове по КН бяха остъвременявани няколкократно, като последните изменения в тях бяха направени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1754 на Комисията ⁽⁵⁾. Във връзка с направената поредица от изменения в кодовете по КН за продукти от животински произход, списъкът, включен в приложение I към Решение 2007/275/ЕО, следва да бъде актуализиран, за да се вземат предвид тези изменения.
- (4) В определен брой позиции от КН и кодове по КН от списъка в приложение I към Решение 2007/275/ЕО продуктите от животински произход представляват само малка част от стоките, включени в съответната позиция по КН или код по КН. В тези случаи колона 3 от посочения по-горе списък съдържа позоваване на приложимото ветеринарно законодателство на Съюза и дава по-подробна информация за животните и продуктите, които следва да бъдат подлагани на ветеринарни проверки. Предвид използваните терминология и позовавания в други законодателни актове, установяващи ветеринарни норми на Съюза, въпросните позовавания в Решение 2007/275/ЕО следва да бъдат актуализирани, за да бъдат приведени в съответствие с действащото ветеринарно законодателство на Съюза.
- (5) С оглед гарантиране на вътрешната съгласуваност на законодателството на Съюза списъкът, включен в приложение I към Решение 2007/275/ЕО, следва да бъде актуализиран, за да се вземат предвид направените изменения в кодовете по КН и във ветеринарното законодателство на Съюза. Поради това приложение I към Решение 2007/275/ЕО следва да бъде съответно изменено.

⁽¹⁾ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 56.⁽²⁾ ОВ L 24, 30.1.1998 г., стр. 9.⁽³⁾ Решение 2007/275/ЕО на Комисията от 17 април 2007 г. относно списъците с животни и продукти, които подлежат на проверка в граничните инспекционни пунктове съгласно директиви 91/496/ЕИО и 97/78/ЕО на Съвета (ОВ L 116, 4.5.2007 г., стр. 9).⁽⁴⁾ Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1).⁽⁵⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1754 на Комисията от 6 октомври 2015 г. за изменение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 285, 30.10.2015 г., стр. 1).

- (6) За съставните продукти и хранителните продукти от списъка в приложение II към Решение 2007/275/ЕО не се предвижда да бъдат подлагани на ветеринарни проверки. Поради това те следва да бъдат ясно различими и е необходимо да бъдат посочени заедно с кодовете им по КН. Същевременно някои съставни продукти и хранителни продукти следва да бъдат заличени от списъка в приложение II към Решение 2007/275/ЕО. Във връзка с това посоченото приложение следва да бъде съответно изменено.
- (7) Поради това Решение 2007/275/ЕО следва да бъде съответно изменено.
- (8) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложенията към Решение 2007/275/ЕО се изменят в съответствие с приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение се прилага от 1 януари 2017 г.

Член 3

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 20 юли 2016 година.

За Комисията
Vytenis ANDRIUKAITIS
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложения I и II към Решение 2007/275/ЕО се изменят, както следва:

1) Приложение I се изменя, както следва:

а) В глава 2 таблицата се заменя със следното:

„Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
0201	Меса от животни от рода на едрия рогат добитък, пресни или охладени	Всички. Суровините, непредназначени или негодни за консумация от човека, обаче не са обхванати от този код.
0202	Меса от животни от рода на едрия рогат добитък, замразени	Всички. Суровините, непредназначени или негодни за консумация от човека, обаче не са обхванати от този код.
0203	Меса от животни от рода на свинете, пресни, охладени или замразени	Всички. Суровините, непредназначени или негодни за консумация от човека, обаче не са обхванати от този код.
0204	Меса от животни от рода на овцете или козите, пресни, охладени или замразени	Всички. Суровините, непредназначени или негодни за консумация от човека, обаче не са обхванати от този код.
0205 00	Меса от животни от рода на конете, магаретата, мулетата или катърите, пресни, охладени или замразени	Всички. Суровините, непредназначени или негодни за консумация от човека, обаче не са обхванати от този код.
0206	Карантии, годни за консумация, от животни от рода на едрия рогат добитък, свинете, овцете, козите, конете, магаретата, мулетата или катърите, пресни, охладени или замразени	Всички. Суровините, непредназначени или негодни за консумация от човека, обаче не са обхванати от този код.
0207	Меса и карантии, годни за консумация, от домашни птици от № 0105, пресни, охладени или замразени	Всички. Суровините, непредназначени или негодни за консумация от човека, обаче не са обхванати от този код.
0208	Други меса и карантии, годни за консумация, пресни, охладени или замразени	Всички. Суровините, непредназначени или негодни за консумация от човека, обаче не са обхванати от този код. Включва другите суровини, предназначени за производството на желатин или колаген за консумация от човека. Включва всички меса и карантии, годни за консумация, от следните подпозиции: 0208 10 (от зайци) 0208 30 00 (от примати) 0208 40 (от китове, делфини и морски свине [бозайници от разред Китоподобни / <i>Cetacea</i> /]; от ламантини и дюгони [бозайници от разред Сиреноподобни / <i>Sirenia</i> /]; от тюлени, морски лъвове и моржове [бозайници от подразред Перконоги / <i>Pinnipedia</i> /]) 0208 50 00 (от влечуги, включително от змии и от морски костенурки) 0208 60 00 (от камили и други животни от семейство камилови / <i>Camelidae</i> /) 0208 90 (други: от домашни гълъби, от дивеч, различен от зайците): включва месата от пъдпъдъци, северни елени или всякакви други видове бозайници. Включва жабешките бутчета от код по КН 0208 90 70.

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
0209	Сланина, с изключение на шарената сланина, свинско сало и мазнина от птици, неразтопени, нито по друг начин извлечени, пресни, охладени, замразени, осолени или в саламура, сушени или пушени	Всички; включва мазнина и преработена мазнина, както е описано в колона 2, дори да са подходящи само за промишлена употреба (негодни за консумация от човека).
0210	Меса и карантии, годни за консумация, осолени или в саламура, сушени или пушени; брашна и прахове, годни за консумация, от меса или карантии	Всички; включва меса, месни продукти и други продукти от животински произход. Суровините, непредназначени или негодни за консумация от човека, обаче не са обхванати от този код. Включва преработен животински протеин и сушени свински уши за консумация от човека. Дори когато сушените свински уши са използвани за храна за животни, в приложението към Регламент (ЕО) № 1125/2006 на Комисията (*) се уточнява, че те могат да бъдат класирани в 0210 99 49. Сушените карантии и свински уши, негодни за консумация от човека, са класирани в 0511 99 85. Костите за консумация от човека са включени в позиция 0506. Колбасите са включени в позиция 1601. Екстрактите и соковете от месо са включени в позиция 1603. Пръжките са включени в позиция 2301.

(*) Регламент (ЕО) № 1125/2006 на Комисията от 21 юли 2006 г. за класиране на някои стоки в Комбинираната номенклатура (ОВ L 200, 22.7.2006 г., стр. 3):“

б) В глава 5 таблицата се изменя, както следва:

i) Вписването за № 0506 се заменя със следното:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„0506	Кости и сърцевина от рога, необработени, обезмаслени, само подготвени (но неизрязани във форми), обработени с киселини или дежелатинирани; прах и отпадъци от тези материали	Включително кости, използвани като дъвчащи предмети за кучета, и кости за производство на желатин или колаген, ако са добити от трупове, заклани за консумация от човека. Костното брашно за консумация от човека е включено в № 0410. Специфични изисквания по отношение на подобни продукти, непредназначени за консумация от човека, са посочени в ред 6 (ловни трофеи), в ред 11 (кости и продукти на основата на кости (с изключение на костно брашно), рога и продукти на основата на рога (с изключение на брашно от рога) и копита и продукти на основата на копита (с изключение на брашно от копита), предназначени за употреба, различна от употребата като фуражни суровини, органични торове или подобрители на почвата) и в ред 12 (дъвчащи предмети за кучета) от таблица 2 в глава II, раздел 1 на приложение XIV към Регламент (ЕС) № 142/2011.“

ii) Вписването за код по КН ex 0508 00 00 се заменя със следното:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„ex 0508 00 00	Корали и подобни материали, необработени или само подготвени; черупки и обвивки от мекотели, от ракообразни или от иглокожи и кости от сепия, необработени или само подготвени, но неизрязани във форма, прах и отпадъци от същите	Празни черупки и обвивки за хранителна употреба и употреба като суровини за глюкозамин. Освен това са включени и черупките и обвивките, включително костите от сепия, съдържащи меки тъкани и месо, посочени в член 10, буква к), подточка i) от Регламент (ЕО) № 1069/2009.“

iii) Вписването за № ex 0511 се заменя със следното:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„ex 0511	Продукти от животински произход, неупоменати, нито включени другаде; мъртви животни, включени в глава 1 или 3, неподходящи за консумация от човека	<p>Всички; включва подпозиции от 0511 10 до 0511 99.</p> <p>Включва генетичен материал (сперма и ембриони с произход от животни, като едър рогат добитък, овце, кози, коне и свине) и странични животински продукти от материали от категории 1 и 2, посочени в членове 8 и 9 от Регламент (ЕО) № 1069/2009.</p> <p>Следните случаи са примери за продукти от животински произход, класирани в подпозиции от 0511 10 до 0511 99:</p> <p>0511 10 00 (сперма от бикове)</p> <p>0511 91 (продукти от риби, ракообразни, мекотели или други водни безгръбначни): всички; включва рибни яйца, предназначени за размножаване, и мъртви животни, странични животински продукти за производството на храна за домашни любимци и на фармацевтични и други технически продукти. Включва мъртви животни от видовете, посочени в глава 3, негодни за консумация или класифицирани като неподходящи за консумация от човека, например дафнии, наречени водни бълхи, и други изсушени остракоди или филоподи за хранене на аквариумни риби; включва риба стръв.</p> <p>ex 0511 99 10 (сухожилия и нерви; обрезки и други подобни отпадъци от необработени кожи)</p> <p>Необходими са ветеринарни проверки за необработените кожи по точка В 2 от глава V на приложение XIII към Регламент (ЕС) № 142/2011, ако са изпълнени изискванията на член 41, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1069/2009.</p> <p>0511 99 31 (необработени естествени сюнтери от животински произход): всички, ако са предназначени за консумация от човека; ако не са предназначени за консумация от човека — само онези, които са предназначени за храна за домашни любимци. Специфичните изисквания по отношение на непредназначените за консумация от човека са посочени в ред 12 от таблица 2 в глава II, раздел 1 на приложение XIV към Регламент (ЕС) № 142/2011.</p>

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
		<p>0511 99 39 (други, различни от необработени естествени сьонгери от животински произход): всички, ако са предназначени за консумация от човека; ако не са предназначени за консумация от човека — само онези, които са предназначени за храна за домашни любимци. Специфичните изисквания по отношение на непредназначените за консумация от човека са посочени в ред 12 от таблица 2 в глава II, раздел 1 на приложение XIV към Регламент (ЕС) № 142/2011.</p> <p>0511 99 85 (други продукти от животински произход, неупоменати, нито включени другаде; мъртви животни от видовете, посочени в глава 1, негодни за консумация от човека): всички: ембриони, яйцеклетки, сперма и генетичен материал, необхванат в 0511 10 и от видове, различни от едър рогат добитък, влизат в тази позиция. Включва странични животински продукти за производство на храна за домашни любимци или други технически продукти.</p> <p>Включва необработените конски косми, различни от восъци пчелни продукти за пчеларството или техническа употреба, спермацети за техническа употреба, мъртви животни, посочени в глава 1, които са негодни за консумация от човека или непредназначени за консумация от човека (например кучета, котки, насекоми), животински материал, чиито основни характеристики не са били променени, и годна за консумация животинска кръв, която не е добита от риби, за консумация от човека.“</p>

в) Въмква се следната глава 6:

„ГЛАВА 6

Живи растения и цветарски продукти

Забележки от общ характер

Тази глава обхваща гъбен мицел в компост от обеззаразен тор от животински произход.

Извадка от обяснителните бележки към Хармонизираната система

0602 90 10 Гъбен мицел:

Понятието гъбен мицел означава сплъстено тяло от тънки влакна (*Thallus* или *Mycelium*), често подпочвено, живеещо и разрастващо се върху гниеци животински или растителни материали или развиващо се в самите тъкани и зараждащо гъбите.

Към тази подпозиция принадлежи също продуктът, който се състои от не напълно развит мицел, представен под форма на микроскопични частици, образувани върху носител от зърна на житни растения и поставени в компост от обеззаразен конски тор (смес от слама и конски тор).

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
ex 0602 90 10	Гъбен мицел	Само ако съдържа обработен тор от животински произход и ако са предвидени специфични правила в ред 1 от таблица 2 в глава II, раздел 1 на приложение XIV към Регламент (ЕС) № 142/2011.“

г) В глава 12 заглавието се изменя, както следва:

„Маслодайни семена и плодове; разни видове семена, семена за посев и плодове; индустриални или медицински растения; слама и фуражи“

д) Глава 15 се изменя, както следва:

i) в „Забележки от общ характер“, в раздела, озаглавен „Извадка от обяснителните бележки към Хармонизираната система“, се добавят следните параграфи:

„Позиция **1518** включва негодните за консумация смеси или препарати от животински или растителни мазнини или масла или от фракции от различни мазнини или масла от тази глава, неупоменати, нито включени другаде.

Тази част обхваща, *inter alia*, използваното масло за фритюрници, съдържащо например рапично масло, соево масло и малко количество животинска мазнина, предназначено за производството на храни за животни.“;

ii) таблицата се изменя, както следва:

— вписването за код по КН 1505 00 се заменя със следното:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„1505 00	Мазнина от вълна (серей) и производни мастни вещества от нея, включително ланолина	Всички, мазнина от вълна (серей), внесена като топена мазнина, както е посочено в приложение XIV към Регламент (ЕС) № 142/2011, или ланолин, внесен като междинен продукт, както е посочено в приложение XII към Регламент (ЕС) № 142/2011.“

— вписванията за кодове по КН 1518 00 95 и 1518 00 99 се заменят със следните:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„ex 1518 00 95	Негодни за консумация смеси или препарати от животински мазнини и масла или от животински и растителни мазнини и масла и техните фракции	Само препарати от мазнини и масла, топени мазнини и производни, добити от животни; включително използвано олио за готвене, предназначено да бъде използвано в съответствие с Регламент (ЕО) № 1069/2009. Мастни производни, произведени по метод, посочен в точка 1 от глава XI на приложение XIII към Регламент (ЕС) № 142/2011.
ex 1518 00 99	Други	Само ако съдържат мазнина от животни.“

е) В таблицата в глава 16 вписванията за код по КН 1603 00 и за № 1604 и 1605 се заменят със следните:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„1603 00	Екстракти и сокове от месо, риби или ракообразни, мекотели или други водни безгръбначни	Всички; включва екстракти и концентрати от месо; включва рибен протеин във формата на гел, дори охладен или замразен; включва хрущял от акула.

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
ex 1604	Пригответни храни и консерви от риби; хайвер и неговите заместители, пригответни на основата на яйца от риби	<p>Всички; варени или бланширани кулинарни продукти, съдържащи или смесени с риба или рибни продукти. Включва сурими в код по КН 1604 20 05.</p> <p>Включва риби в консервни кутии и хайвер в консервни кутии в херметически затворени опаковки, а също суши (при условие че не е предвидено класирането им в код по КН, посочен в глава 19).</p> <p>Макаронените изделия, пълнени с рибни продукти, спадат към позиция 1902.</p> <p>Така наречените рибени шишчета (сурово месо от риба/скарриди със зеленчуци, представени на дървен шиш) са класирани в код по КН 1604 19 97.</p> <p>За съставните продукти, вж. членове 4 и 6 от настоящото решение.</p>
ex 1605	Ракообразни, мекотели и други водни безгръбначни, пригответни или консервирани	<p>Всички, включително напълно пригответни или бланширани охлюви. Включва ракообразни или други водни безгръбначни в консервни кутии, а също и миден прах.</p> <p>За съставните продукти, вж. членове 4 и 6 от настоящото решение.“</p>

ж) В таблицата в глава 17 вписването за код по КН 1702 11 00 се заменя със следното:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„ex 1702	Други видове захар, включително химически чистата лактоза, малтоза, глюкоза и фруктоза (левулоза), в твърдо състояние; захарни сиропи без ароматизиращи или оцветяващи добавки; заместители на мед, дори смесени с естествен мед	<p>Заместители на мед, лактоза, смеси от естествен мед и заместители на мед и смеси, съдържащи лактоза.</p> <p>За съставните продукти, вж. членове 4 и 6 от настоящото решение.“</p>

з) Въмква се следната ГЛАВА 18:

„ГЛАВА 18

Какао и продукти от какао

Забележки от общ характер

Настоящата глава включва продукти от животински произход и съставни продукти, които съдържат преработени продукти от животински произход.

Бележки към глава 18 (извадка от забележките към същата глава от Комбинираната номенклатура (КН), в редакцията ѝ съгласно приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87)

Настоящата глава не включва продуктите от № 0403, 1901, 1904, 1905, 2105, 2202, 2208, 3003 или 3004

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
ex 1806	Шоколад и други хранителни продукти, съдържащи какао	Съдържащи продукти от животински произход, като например млечни продукти. За съставните продукти, вж. членове 4 и 6 от настоящото решение.“

й) В глава 19 таблицата се изменя, както следва:

i) вписването за № 1901 се заменя със следното:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„ex 1901	Екстракти от малц; хранителни продукти от брашна, едрозърнест и дребнозърнест грис, скорбяла, нишесте или екстракти от малц, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 40 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде; хранителни продукти, приготвени от продуктите от № 0401 до 0404, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 5 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде.	Само съдържащите по-малко от 20 % продукти от животински произход; включва храни за кърмачета на млечна основа; включва сурови пици със заливка от животински произход. Кулинарните продукти са включени в глави 16 и 21. За съставните продукти, вж. членове 4 и 6 от настоящото решение.“

ii) следното вписване се въмква след вписването за код по КН ex 1902 40 и преди вписването за код по КН ex 1904 90 10:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„ex 1904 10 10	Продукти на базата на приготвена чрез набъбване или печене царевича.	Само съдържащите по-малко от 20 % продукти от животински произход, например посочените в приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 443/2013 на Комисията (*), и подлежащи на ветеринарни проверки в съответствие с член 4 буква в) от настоящото решение.

(*) Регламент за изпълнение (ЕС) № 443/2013 на Комисията от 7 май 2013 г. относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура (ОВ L 130, 15.5.2013 г., стр. 17).“

iii) вписването за № ex 1905 се заменя със следното:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„ex 1905	Тестени сладкарски изделия	Включва онези хранителни продукти, които съдържат по-малко от 20 % месо или други продукти от животински произход, например: ex 1905 32 91: гофрети и вафли, с пълнеж от месо или сирене (например: бюрек); ex 1905 32 99: гофрети и вафли, с пълнеж от продукти от животински произход, различни от месо или сирене; ex 1905 90: полуготова или приготвена пица или киш с пълнеж или заливка от продукти от животински произход; ex 1905 90 90: ако не е траен. За съставните продукти, вж. членове 4 и 6 от настоящото решение.“

й) Глава 21 се изменя, както следва:

i) в „Бележките към глава 21“, се добавят следните допълнителни забележки:

„Допълнителни забележки

....

5. Други хранителни продукти, представени под формата на дози, като капсули, таблетки, пастили и хапчета, и които са предназначени за използване като хранителни добавки, трябва да бъдат класирани в № 2106, освен ако са посочени или включени на друго място.“

ii) таблицата се изменя, както следва:

— вписването за № ex 2104 се заменя със следното:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„ex 2104	Препарати за супи или бульони; готови супи или бульони; смесени хомогенизирани готови храни	Включва онези хранителни продукти, които съдържат продукти от животински произход, включително детски храни в съдове с нетно тегловно съдържание, непревишаващо 250 g. За съставните продукти, вж. членове 4 и 6 от настоящото решение.“

— вписванията за кодове по КН ex 2106 90 92 и ex 2106 90 98 се заменят със следните:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„ex 2106 90 92	Други хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде, несъдържащи млечни мазнини, захароза, изоглюкоза, глюкоза, скорбяла или нишесте или съдържащи тегловно по-малко от 1,5 % млечни мазнини, по-малко от 5 % захароза или изоглюкоза, по-малко от 5 % глюкоза или скорбяла или нишесте	Включва онези хранителни продукти (например хранителни добавки), които съдържат продукти от животински произход, например суроватъчен белтък изолат, хондроитин, глюкозамин, хитозан, калциев карбонат, осолен течен пастьоризиран яйчен жълтък, животински масла (например рибено масло в капсули), със или без други вещества. За съставните продукти, вж. членове 4 и 6 от настоящото решение.

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
ex 2106 90 98	Други хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде	Включва онези хранителни продукти (например: хранителни добавки, фондо от сирене), които съдържат продукти от животински произход, например хондроитин, глюкозамин, животински масла (например рибено масло в капсули). За съставните продукти, вж. членове 4 и 6 от настоящото решение.“

к) В таблицата в глава 22 вписването за код по КН ex 2202 90 се заменя със следното:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„ex 2202 90 91	Други безалкохолни напитки, с изключение на плодовите и зеленчуковите сокове от № 2009 и съдържащи тегловно по-малко от 0,2 % мазнини от продуктите от № 0401 до 0404.	Включва онези безалкохолни напитки, които съдържат преработени продукти от животински произход, например киселомлечни напитки с люспи от житни растения, кафе или шоколадови напитки. За съставните продукти, вж. членове 4 и 6 от настоящото решение.
ex 2202 90 95	Други безалкохолни напитки, с изключение на плодовите и зеленчуковите сокове от № 2009 и съдържащи тегловно 0,2 % или повече, но по-малко от 2 % мазнини от продуктите от № 0401 до 0404.	Включва онези безалкохолни напитки, които съдържат преработени продукти от животински произход, например киселомлечни напитки с люспи от житни растения, кафе или шоколадови напитки. За съставните продукти, вж. членове 4 и 6 от настоящото решение.
ex 2202 90 99	Други безалкохолни напитки, с изключение на плодовите и зеленчуковите сокове от № 2009 и съдържащи тегловно 2 % или повече мазнини от продуктите от № 0401 до 0404.	Включва онези безалкохолни напитки, които съдържат преработени продукти от животински произход, например киселомлечни напитки с люспи от житни растения, кафе или шоколадови напитки. За съставните продукти, вж. членове 4 и 6 от настоящото решение.
ex 2208 70	Ликьори	Ликьорите, включително спиртните напитки, които се състоят от емулсии на спирт с продукти от животински произход, като например яйчен жълтък или сметана. За съставните продукти, вж. членове 4 и 6 от настоящото решение.“

л) В таблицата в глава 23 вписването за № ex 2309 се заменя със следното:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„ex 2309	Препарати от видовете, използвани за храна на животни	<p>Всички, ако съдържат продукти от животински произход, с изключение на подпозиции 2309 90 20 и 2309 90 91.</p> <p>Включва, наред с други неща, храни за кучета и котки, пригодени за продажба на дребно (подпозиция 2309 10), съдържащи продукти от животински произход, и продукти от риби или морски бозайници, наречени „разтворими“ (код по КН 2309 90 10). Продукти за хранене на животни, включително смеси от прахове (като копита и рога).</p> <p>Тази позиция включва течна мляко, коластра и продукти, съдържащи млечни продукти, коластра или въглехидрати, всички годни за храна за животни, а не за консумация от човека.</p> <p>Включва храни за домашни любимци, дъвчащи предмети за кучета и смеси от прахове, като тези смеси могат да включват мъртви насекоми.</p> <p>Специфичните изисквания по отношение на храните за домашни любимци са посочени в ред 12 от таблица 2 в глава II, раздел 1 на приложение XIV към Регламент (ЕС) № 142/2011.</p> <p>Включва яйчни продукти, непредназначени за консумация от човека, и други преработени продукти от животински произход, непредназначени за консумация от човека.</p> <p>Специфичните изисквания по отношение на яйчните продукти са посочени в ред 9 от таблица 1 в глава I, раздел 1 на приложение XIV към Регламент (ЕС) № 142/2011.“</p>

м) В таблицата в глава 29 вписването за код по КН ex 2932 99 00 се заменя със следното:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„ex 2922 49	Други аминокиселини, различни от тези с повече от един вид кислородна функционална група, и техните естери; соли на тези продукти	Само суровини от животински произход, използвани за хранителни добавки или за хранене на животни.
ex 2925 29 00	Други имини и техните производни, различни от хлордимеформ (ISO); соли на тези продукти	Креатин от животински произход.
ex 2930	Органични тиосъединения:	Някои аминокиселини от животински произход: ex 2930 90 13 Цистеин и цистин; ex 2930 90 16 Производни на цистеина и на цистина.
ex 2932 99 00	Други хетероциклени съединения, съдържащи само кислородни хетероатоми	Само ако са от животински произход, например глюкозамин, глюкозамин-6-фосфат и техните сулфати.
ex 2942 00 00	Други органични съединения	Само ако са от животински произход.“

н) В глава 30 таблицата се изменя, както следва:

i) вписването за код по КН 3001 90 91 се заменя със следното:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„ex 3001 90 91	Субстанции от животински произход, приготвени за терапевтични или профилактични цели: хепарин и неговите соли;	Всички продукти от животински произход, които са предназначени за по-нататъшна преработка в съответствие с член 34, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1069/2009, за да съответстват на определенията, посочени в букви от а) до е) от член 33 от същия регламент.“

ii) вписването за код по КН ex 3002 10 99 се заменя със следното:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„ex 3002 10 98	Други кръвни съставки и имунологични продукти, дори модифицирани или получени по биотехнологичен път	Само продукти, извлечени от животни.“

о) В таблицата в глава 31 вписването за код по КН ex 3101 00 00 се заменя със следното:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„ex 3101 00 00	Торове от животински или растителен произход, дори смесени помежду си или обработени химически; торове, получени в резултат на смесване или химична обработка на продукти от животински или растителен произход	Само продукти, получени от животни, без примеси с пониско качество. Включва птичи тор (гуано), с изключение на минерализираното гуано. Включва оборски тор, смесен с преработен животински протеин, ако се използва като тор. но смесите на оборски тор и химикали, използвани като торове, се изключват (вж. № 3105, който включва само минерални или химични торове). Специфичните изисквания по отношение на оборския тор, преработения оборски тор или продуктите от преработен оборски тор са посочени в ред 1 от таблица 2 в глава II, раздел 1 на приложение XIV към Регламент (ЕС) № 142/2011.
ex 3105 10 00	Продукти от настоящата глава, представени под формата на таблетки или други подобни форми, или в опаковки с брутно тегло, не превишаващо 10 kg	Само торове, съдържащи продукти, извлечени от животни. Специфичните изисквания по отношение на оборския тор, преработения оборски тор или продуктите от преработен оборски тор са посочени в ред 1 от таблица 2 в глава II, раздел 1 на приложение XIV към Регламент (ЕС) № 142/2011.“

п) Вмъкват се следните глави 32 и 33:

„ГЛАВА 32

Дъбилни или багрилни екстракти; танини и техните производни; пигменти и други багрилни вещества; бои и лакове; китове; мастила

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
ex 3204	Синтетични органични багрилни вещества, дори с определен химичен състав; препарати, посочени в забележка 3 от настоящата глава на базата на синтетични органични багрилни вещества; синтетични органични продукти от видовете, използвани като средства за флуоресценция или като луминофори, дори с определен химичен състав	Само цветни дисперсии в млечни мазнини, използвани при производството на храни или фуражи.

ГЛАВА 33

Етерични масла и резиноиди; готови парфюмерийни или тоалетни продукти и козметични препарати

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
ex 3302	Смеси от ароматични вещества и смеси (включително алкохолни разтвори) на базата на едно или повече от тези вещества от видовете, използвани като суровини в промишлеността; други препарати на базата на ароматични вещества от видовете, използвани за производството на напитки	Само цветни дисперсии в млечни мазнини, използвани при производството на храни или фуражи.“

р) В глава 35 таблицата се изменя, както следва:

і) вписването за код по КН ex 3503 00 се заменя със следното:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„3503 00	Желатини (включително представените под формата на изрязани квадратни или правоъгълни листа, дори с обработена повърхност или оцветени) и техните производни; ихтиокол; други лепила от животински произход, с изключение на казеиновите лепила от № 3501	Включва желатин, предназначен за консумация от човека и за хранителната промишленост. Желатинът, класиран в № 3913 (втвърдени протеини) и 9602 (обработен невтвърден желатин и изделия от невтвърден желатин), например празни капсули, не-предназначени за консумация от човека или от животни, се изключва от ветеринарните проверки. В ред 5 от таблица 1 в глава I, раздел 1 на приложение XIV към Регламент (ЕС) № 142/2011 са посочени специфичните изисквания по отношение на желатин и хидролизиран протеин, непредназначени за консумация от човека, а в раздел 11 на глава II от приложение XIV към посочения регламент — по отношение на желатина за фотографски цели.“

ii) добавя се следното вписване:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„ex 3507 90 90	Други ензими, различни от сирище и неговите концентрати; липопротеин липаза и алкална протеаза от вида <i>Aspergillus</i> .	Само ако са от животински произход и са използвани в хранително-вкусовата промишленост, например пепсин или ензими с 45 % лактоза.“

c) Глава 38 се изменя, както следва:

i) след заглавието и преди таблицата се вмъкват следните бележки:

„Бележки към глава 38 (извадка от забележките към същата глава от Комбинираната номенклатура (КН), в редакцията ѝ съгласно приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87)

4. Навсякъде в номенклатурата под „битови отпадъци“ се разбират отпадъците от видовете, събрани от домакинствата, хотели, ресторанти, болници, магазини, офиси и т.н., отпадъците, събирани от улиците и тротоарите, както и отпадъците от строителни материали и остатъците от разрушаване и реконструкция на сгради. Битовите отпадъци обикновено са съставени от най-разнообразни материали като пластмаси, каучук, дървен материал, хартия, текстилни материали, стъкло, метал, хранителни продукти, счупени мебели и други повредени или бракувани артикули.“

ii) таблицата се изменя, както следва:

— вписванията за кодове по КН 3822 00 00 и ex 3825 10 00 се заменят със следните:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„ex 3822 00 00	Диагностични или лабораторни реактиви върху всякакъв носител, приготвени диагностични или лабораторни реактиви, дори представени върху носител, различни от посочените в № 3002 или 3006; сертифицирани еталонни материали	Извлечени само от животински продукти, с изключение на медицинските изделия съгласно определението в член 1, параграф 2, буква а) от Директива 93/42/ЕИО на Съвета (*) и диагностичните медицински изделия <i>in vitro</i> съгласно определението в член 1, параграф 2, буква б) от Директива 98/79/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (**)
ex 3825 10 00	Битови отпадъци	Само онези кухненски отпадъци, които съдържат животински продукти, ако попадат в приложното поле на член 2, параграф 2, буква ж) от Регламент (ЕО) № 1069/2009, с изключение на кухненските отпадъци, които произхождат пряко от превозни средства, работещи по международни линии, и унищожавани в съответствие с член 12, буква г) от същия регламент. Използваното олио за готвене, предназначено да бъде използвано в обхвата на Регламент (ЕО) № 1069/2009, например за органични торове или биогаз, може да бъде обхванато от този код по КН.

(*) Директива 93/42/ЕИО на Съвета от 14 юни 1993 г. относно медицинските изделия (ОВ L 169, 12.7.1993 г., стр. 1).

(**) Директива 98/79/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 октомври 1998 г. относно диагностичните медицински изделия *in vitro* (ОВ L 331, 7.12.1998 г., стр. 1).“

— вписването за код по КН 3826 00 се заличава.

т) В глава 39 таблицата се изменя, както следва:

i) вписването за код по КН ex 3913 90 00 в таблицата се заменя със следното:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„ex 3913 90 00	Други естествени полимери (с изключение на алгинова киселина и нейните соли и естери) и модифицирани естествени полимери (например втвърдени протеини, химични производни на естествения каучук), неупоменати, нито включени другаде, в първични форми	Извлечени само от животински продукти, например хондроитин сулфат, хитозан, втвърден желатин.“

ii) добавят се следните вписвания:

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
„ex 3926 90 92	Други изделия от пластмаси и изделия от другите материали от № 3901 до 3914, произведени от листове	Празни капсули от втвърден желатин за консумация от животните; специфичните изисквания са посочени в ред 5 от таблица 1 в глава I, раздел 1 на приложение XIV към Регламент (ЕС) № 142/2011.
ex 3926 90 97	Други изделия от пластмаси и изделия от другите материали от № 3901 до 3914, произведени не от листове	Празни капсули от втвърден желатин за консумация от животните; специфичните изисквания са посочени в ред 5 от таблица 1 в глава I, раздел 1 на приложение XIV към Регламент (ЕС) № 142/2011.“

у) Следната глава 71 се вмъква след глава 67:

„ГЛАВА 71

Естествени или култивирани перли, скъпоценни или полускъпоценни камъни, благородни метали, плакета или дублета от благородни метали и изделия от тези материали; бижутерийна имитация; монети

Становище относно класиране в Хармонизираната система 7101.21/1: Стриди, негодни за консумация от човека, съдържащи една или повече култивирани перли, консервирани в саламура и поставени в херметически затворени метални контейнери.

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
ex 7101 21 00	Култивирани перли, необработени	Включва стриди, негодни за консумация от човека, съдържащи една или повече култивирани перли, консервирани в саламура или по различни методи, поставени в херметически затворени метални контейнери. Култивирани перли, необработени, съгласно определението в глава IV, раздел 2 на приложение XIV към Регламент (ЕС) № 142/2011, освен ако са изключени от обхвата на Регламент (ЕО) № 1069/2009, както е предвидено в член 2, параграф 2, буква е) от посочения регламент.“

ф) Следната глава 96 се вмъква след глава 95:

„ГЛАВА 96

Разни видове изделия

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
ex 9602 00 00	Обработен неутвърден желатин (различен от този в № 3503) и изделия от неутвърден желатин	Празни капсули от неутвърден желатин за консумация от човека или от животните; в ред 5 от таблица 1 в глава I, раздел 1 на приложение XIV към Регламент (ЕС) № 142/2011 са посочени специфичните изисквания във връзка с консумацията от животни.“

х) Глава 99 се заменя със следното:

„ГЛАВА 99

Специални кодове по Комбинираната номенклатура

Подглава II

Статистически кодове за някои специфични движения на стоки

Забележки от общ характер

Настоящата глава се отнася до животните, храните от животински произход, съставните продукти и страничните животински продукти с произход от трети страни и доставени до плавателни съдове и въздухоплавателни средства в рамките на Европейския съюз под митнически режим транзит (Т1). Дерогация от санитарните изисквания на Европейския съюз във връзка с вноса се прилага за храните от животински произход и съставните продукти, доставени до плавателни съдове в съответствие с член 13, параграф 3 от Директива 97/78/ЕО, със или без временно съхранение в одобрени свободни зони, свободни или митнически складове.

Код по КН	Описание на стоката	Уточнения и обяснения
(1)	(2)	(3)
ex 9930 24 00	Стоки от глави 1 до 24 по КН, доставени до плавателни съдове и въздухоплавателни превозни средства	Храни от животински произход, включително съставните продукти, предназначени за снабдяване на кораб, както е предвидено в членове 12 и 13 от Директива 97/78/ЕО.
ex 9930 99 00	Стоки, класирани другаде, доставени на кораби и въздухоплавателни превозни средства	Храни от животински произход, включително съставните продукти, предназначени за снабдяване на кораб, както е предвидено в членове 12 и 13 от Директива 97/78/ЕО.“

2) Приложение II се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ II

Списък на съставните продукти и хранителните продукти, които по силата на член 6, параграф 1, буква б) от настоящото решение не подлежат на ветеринарни проверки

В настоящия списък са изброени съставните продукти и хранителните продукти съгласно използваната в Съюза номенклатура на стоките, които не е необходимо да бъдат подлагани на ветеринарни проверки в граничните инспекционни пунктове.

Бележки към таблицата:

Колона 1 — Код по КН

В тази колона е посочен кодът по КН. Комбинираната номенклатура (КН), създадена с Регламент (ЕИО) № 2658/87, се основава на международната хармонизирана система за описание и кодиране на стоките (ХС), разработена от Съвета за митническо сътрудничество — днешната Световна митническа организация (СМО), въведена с Международната конвенция, сключена в Брюксел на 14 юни 1983 г. и одобрена от името на Европейската икономическа общност с Решение 87/369/ЕИО (наричана по-долу „Конвенцията за ХС“). КН възпроизвежда позициите и подпозициите от ХС до шест цифри, като само седмата и осмата цифра създават допълнителни подпозиции, които са специфични за нея.

Когато е използван четирицифрен код: освен ако не е указано друго, всички съставни продукти и хранителни продукти, спадащи към този четирицифрен код или чийто код започва с тези четири цифри, не трябва да бъдат подлагани на ветеринарни проверки в граничен инспекционен пункт.

В случаите, когато само някои специфични продукти с четири-, шест- или осемцифрен код съдържат продукти от животински произход и в КН не съществува специално подразделение на този код, кодът се отбелязва с **ex** (например **ex 2001 90 65**: за продуктите в колона (2) не се изискват ветеринарни проверки).

Колона 2 — Код по КН

Тази колона дава подробна информация за съставните продукти и хранителните продукти, които по дерогация не подлежат на ветеринарни проверки в граничните инспекционни пунктове. Когато е необходимо, официалните ветеринарни лекари в граничните инспекционни пунктове трябва да установят какъв е съставът на даден съставен продукт или хранителен продукт и да посочат дали животинският продукт, съдържащ се в съставния продукт или хранителния продукт, е бил преработен в достатъчна степен, за да не подлежи на ветеринарните проверки, предвидени в законодателството на Съюза.

Кодове по КН	Обяснения
(1)	(2)
1704, 1806 20, 1806 31, 1806 32, 1806 90 11, 1806 90 19, 1806 90 31, 1806 90 39, 1806 90 50	Сладкарски продукти (включително бонбони) и шоколад, съдържащи по-малко от 50 % преработени млечни и яйчни продукти и обработени, както е предвидено в член 6, параграф 1, буква а) от настоящото решение.
1902 19, 1902 30, 1902 40	Макаронени изделия и юфка без примеси или пълнеж от продукт от месо; съдържащи по-малко от 50 % преработени млечни и яйчни продукти и обработени, както е предвидено в член 6, параграф 1, буква а) от настоящото решение.
1905 10, 1905 20, 1905 31, 1905 32, 1905 40, 1905 40 10, 1905 90 10, 1905 90 20, 1905 90 30, 1905 90 45, 1905 90 55, 1905 90 60, ex 1905 90 90;	Хляб, кексове, бисквити, гофрети и вафли, сухари, препечен хляб и подобни препечени продукти; съдържащи по-малко от 20 % преработени млечни и яйчни продукти и обработени, както е предвидено в член 6, параграф 1, буква а) от настоящото решение. 1905 90 включва само сухи и трошливи продукти.
ex 2001 90 65, ex 2005 70 00 ex 1604	Маслини, пълнени с по-малко от 20 % риба Маслини, пълнени с повече от 20 % риба
ex 2104 10 и ex 2104 20	Пакетирани заготовки за супи и овкусители, предназначени за крайния потребител, съдържащи по-малко от 50 % рибни масла, прахове или екстракти от риби и се третират, както е предвидено в член 6, параграф 1, буква а) от настоящото решение.
ex 2106 10, ex 2106 90	Хранителни добавки, пакетирани за крайния потребител, съдържащи малки количества (общо по-малко от 20 %) преработени продукти от животински произход (включително глюкозамини, хондроитин и/или хитозан), различни от продукти от месо.“

ISSN 1977-0618 (електронно издание)
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG